

Manual del Operador

Challenger[®]

500C
Cosechadora

540C
560C



Canoas

**AGCO do Brasil - Av. Guilherme Schell, 10260 –
Canoas/ RS**

**Challenger es una marca registrada de Caterpillar
Inc. y AGCO la utiliza bajo licencia.**

© AGCO 2015

Manual del operador original

Enero 2015

6308786M1

Español

500C

1 Seguridad	15
1.1 Información general	17
1.1.1 Símbolo de alerta de seguridad	17
1.1.2 Mensajes de seguridad	17
1.1.3 Mensajes informativos	17
1.1.3.1 Carteles de seguridad	17
1.1.4 Aviso para el operador	18
1.1.4.1 Manual del operador	19
1.1.5 Preparativos para el funcionamiento	19
1.1.6 Funcionamiento	20
1.1.6.1 Información general	20
1.1.6.2 EPP (equipo de protección personal)	22
1.1.6.3 Instrucciones del asiento	22
1.1.6.4 Blindaje y protecciones	23
1.1.6.5 Advertencia sobre el tubo de escape	23
1.1.6.6 Peligro de expulsión de desechos	24
1.1.6.7 Pasamanos	24
1.2 Desplazamiento en vías públicas	25
1.3 Seguridad en el mantenimiento	26
1.3.1 Información general	26
1.3.2 Primeros auxilios y prevención de incendios	28
1.3.3 Verificación de fugas de alta presión	29
1.3.4 Seguridad del motor	29
1.3.5 Carga de combustible	31
1.3.6 Seguridad de la batería	31
1.3.7 Seguridad de los neumáticos	32
1.3.8 Seguridad del acumulador	33
1.4 Seguridad	34
1.4.1 Luces de advertencia	34
1.4.2 Luces de baliza	34
1.4.3 Alarma auxiliar	34
1.4.4 Freno de estacionamiento	35
1.4.5 Extintor	35
1.4.6 Tope del cilindro de elevación del colector	35
1.5 Etiquetas de seguridad	36
1.5.1 Ubicación de las etiquetas	36
1.5.1.1 Etiquetas de seguridad	41
1.5.1.2 Equipo opcional	56
2 Información general	67
2.1 Introducción	69
2.2 Unidades de medida	70
2.3 Piezas de repuesto	71
2.4 Ubicación de la placa de identificación del número de serie	72
2.5 Información del concesionario	74
2.6 Componentes principales de la máquina	75
2.7 Funcionamiento de la cosechadora	76
2.8 Colectores	78

2.9 Eliminación	79
2.10 Uso correcto	80
3 Funcionamiento	81
3.1 Funcionamiento de la nueva cosechadora	87
3.2 Funcionamiento del nuevo motor	88
3.3 Inspección previa al funcionamiento	89
3.4 Arranque del motor	90
3.4.1 Arranque del motor	90
3.4.2 Clima frío	91
3.4.3 Procedimiento de arranque normal en todas las condiciones climáticas	91
3.5 Detención del motor	93
3.6 Interruptor de transporte	94
3.7 Transmisión hidrostática	95
3.7.1 Transmisión hidrostática	95
3.7.2 Palanca de velocidad de desplazamiento	96
3.7.3 Motor de impulsión de dos velocidades	96
3.7.4 Procedimiento de calentamiento	97
3.7.5 Desplazamiento hacia adelante	97
3.7.6 Desplazamiento hacia atrás	99
3.7.7 Cómo detener la cosechadora	99
3.8 Asistente de tracción de dos velocidades de las ruedas traseras	100
3.9 Cómo remolcar la cosechadora	102
3.10 Transporte de la cosechadora en vías públicas	103
3.10.1 Transporte de la cosechadora en vías públicas	103
3.10.2 Transporte de la cosechadora en un remolque	103
3.10.3 Comprobaciones antes de la descarga	105
3.10.4 Montaje de la cosechadora	105
3.10.4.1 Ruedas	105
3.10.4.2 Dirección de las bandas de rodamiento de los neumáticos traseros	106
3.10.4.3 Ajuste del eje trasero	107
3.10.4.4 Luces y espejos	108
3.10.4.5 Extintor	108
3.10.4.6 Distintivo de vehículo de desplazamiento lento	108
3.10.4.7 Terminal	109
3.11 Remolcar el colector con la cosechadora	110
3.12 Extracción de una cosechadora atascada	111
3.13 Escaleras	112
3.13.1 Escaleras	112
3.13.2 Escalera y rieles de la escalera	114
3.14 Protectores y seguros	117
3.14.1 Protectores y seguros	117
3.14.2 Blindaje del lado izquierdo	118
3.14.3 Blindajes del lado derecho	118
3.14.4 Guardabarros	119
3.14.5 Blindaje de la transmisión de grano limpio	120
3.14.6 Blindaje trasero	120
3.15 Paneles de acceso	121
3.15.1 Paneles de acceso	121
3.15.2 Panel superior del motor	121
3.15.3 Panel lateral del motor	122
3.15.4 Panel trasero del motor	122

3.15.5	Paneles de acceso del separador	122
3.15.6	Paneles de acceso a la cadena del canal de alimentación	123
3.15.7	Paneles de acceso a la caja de transmisión del tanque de grano	123
3.15.8	Puerta de acceso al vástago del elevador de grano limpio	123
3.15.9	Puertas de acceso de la cabina	124
3.16	Pasamanos	125
3.16.1	Pasamanos	125
3.16.2	Pasamanos de la plataforma del motor	125
3.17	Escalones	126
3.17.1	Escalones	126
3.17.2	Escalón plegable del lado derecho	126
3.17.3	Escalón del lado izquierdo	126
3.18	Tope del cilindro de elevación del colector	127
3.18.1	Seguro del cilindro de elevación del colector	127
3.18.2	Procedimiento para instalar el seguro del cilindro	127
3.19	Cabina del operador	128
3.19.1	Luz interior de la cabina	128
3.19.2	Almacenamiento	128
3.19.3	Asiento del instructor	129
3.19.4	Encendedor	129
3.19.5	Tomacorrientes auxiliares	130
3.19.6	Ventana derecha de la cabina	131
3.19.7	Parasol	131
3.19.8	Radio	132
3.20	Asientos	133
3.20.1	Asientos	133
3.20.2	Interruptor del asiento del operador	135
3.20.3	Asiento del instructor	135
3.21	Columna de dirección y controles de pedal	136
3.21.1	Columna de dirección y controles de pedal	136
3.21.2	Pedales de freno	137
3.21.3	Llave de encendido	137
3.21.4	Interruptor del indicador	138
3.21.5	Bocina	138
3.21.6	Interruptor de falla de luz del colector y remolque	138
3.22	Freno de estacionamiento	139
3.23	Luces de la cosechadora	140
3.23.1	Luces de la cosechadora	140
3.23.2	Luces delanteras	141
3.23.3	Ubicación de las luces delanteras	141
3.23.4	Alternador de luces altas y bajas	141
3.23.5	Luces de trabajo traseras y luces de la escalera	142
3.23.6	Cosechadoras con dos luces traseras	142
3.23.7	Cosechadoras con una luz trasera	142
3.23.8	Luces de salida de la cabina	143
3.23.9	Luces de señalización - Baliza giratoria	143
3.23.10	Luces localizadoras de hilera	144
3.23.11	Luces del tubo del descargador	145
3.23.12	Luces de advertencia	145
3.23.13	Luces de servicio	146
3.23.14	Interruptor de luz de servicio del motor	146
3.24	Limpiaparabrisas	147
3.24.1	Limpiaparabrisas	147
3.24.2	Lavaparabrisas	147

3.25 Control de temperatura	148
3.25.1 Sistema automático de control de temperatura	148
3.25.2 Unidades de visualización de temperatura	150
3.26 Espejos retrovisores eléctricos	152
3.27 Guía automática (piloto automático)	153
3.28 Terminal	154
3.28.1 Terminal	154
3.28.2 Cómo ajustar la posición del terminal	154
3.28.3 Componentes de terminal	154
3.28.4 Transferencia de datos	155
3.28.5 Instalación de dispositivos USB	155
3.28.6 Luces LED del terminal	156
3.28.7 Funcionamiento del terminal	157
3.28.8 Controlador de tareas	159
3.28.9 Iconos de confirmación	159
3.28.10 Iconos de aplicación	160
3.28.11 Ajustes del sistema	160
3.28.12 Configuración regional	161
3.28.13 Configuración del terminal	165
3.28.14 Atribuciones auxiliares	166
3.28.15 Funciones avanzadas	166
3.28.16 Video	168
3.28.17 Actualización de software	170
3.29 Operaciones de la cosechadora	172
3.29.1 Operaciones de la cosechadora	172
3.29.2 Iconos de menú de la cosechadora	172
3.29.3 Iconos de confirmación	173
3.29.4 Pantallas de medidores de la cosechadora	173
3.29.5 Visualización analógica y digital de valores	174
3.29.6 Menú principal de trabajo	175
3.29.7 Modo de transporte	175
3.29.8 Modo de trabajo - Configuración de la pantalla	175
3.29.9 Menú principal Colector	182
3.29.10 Controles de colector de banda colector DynaFlex™	182
3.29.11 Menú de control del molinete	183
3.29.12 Menú Control del colector	184
3.29.13 Menú principal de la cosechadora	187
3.29.14 Temperatura/humedad	189
3.29.15 Rendimiento	190
3.29.16 Canal del alimentador	194
3.29.17 Rotor	194
3.29.18 Cóncavo	196
3.29.19 Tamiz de limpieza	197
3.29.20 Sistema de descarga	198
3.29.21 Ajustes automáticos	199
3.29.22 Pérdida de grano	202
3.29.23 Ejes	204
3.29.24 Datos de la cosecha	205
3.29.25 Monitor de desechos	208
3.29.26 Menú principal del motor	208
3.29.27 Menú principal Varios	210
3.29.28 Versión de software	210
3.29.29 Configuración	211
3.29.30 Configuración del sistema	212

3.29.31	Mantenimiento	213
3.29.32	Calibraciones	214
3.29.33	Diagnóstico de VMM	226
3.29.34	Diagnóstico de mVEC	229
3.29.35	Diagnóstico de EMU	230
3.29.36	Diagnóstico de HMM	231
3.29.37	DTC del vehículo y el motor	233
3.29.38	Alarmas	233
3.29.39	Mensajes y alarmas	235
3.29.40	Primer área de mensajes y alarmas	235
3.29.41	Segunda área de mensajes y alarmas	236
3.29.42	Tercera área de mensajes y alarmas	238
3.29.43	4a área de mensajes y alarmas	239
3.29.44	5a área de mensajes y alarmas	240
3.29.45	6a área de alarmas y mensajes	241
3.29.46	7a área de mensajes y alarmas	243
3.29.47	8va área de mensajes y alarmas	244
3.30	Consola de control	246
3.30.1	Consola de control	246
3.30.2	Portavasos	246
3.30.3	Perilla de control de aceleración	246
3.30.4	Luz de sobrecarga del rotor	247
3.30.5	Interruptores de conmutación	247
3.30.6	Interruptor de conexión del colector	248
3.30.7	Para hacer funcionar el inversor del colector y del alimentador	249
3.30.8	Interruptores basculantes	249
3.30.9	Perilla de control de velocidad del molinete	250
3.30.10	Palanca multifunción	251
3.30.11	Interruptores de la palanca multifunción	252
3.30.12	Placas separadoras del colector de maíz de ajuste eléctrico	253
3.30.13	Transmisión de velocidad variable del colector	254
3.31	Operación de control de inclinación y del colector	255
3.31.1	Funcionamiento del colector y del control de inclinación	255
3.31.2	Control manual del colector	256
3.31.3	Control automático de altura del colector (AHC)	256
3.31.4	Activación del control automático de altura del colector	257
3.31.5	Funcionamiento del control automático de altura del colector	258
3.31.6	Regresar a la altura de corte (RTC)	259
3.31.7	Activación del regreso a la altura de corte	260
3.31.8	Funcionamiento del regreso a la altura de corte	260
3.31.9	Flotación	261
3.31.10	Activación de la flotación	262
3.31.11	Funcionamiento en posición flotante	262
3.31.12	Modos de control múltiples del colector	263
3.31.13	Cómo trabajar con modos de control de varios colectores	263
3.31.14	Control automático de inclinación del colector (AHTC)	264
3.31.15	Activación del control automático de inclinación del colector	264
3.31.16	Funcionamiento del control automático de inclinación del colector	265
3.31.17	Preajustes del colector	265
3.32	Abastecimiento de combustible de la cosechadora	270
3.32.1	Abastecimiento de combustible de la cosechadora	270
3.32.2	Biodiesel	270
3.32.3	Aditivos de combustible	270
3.32.4	Almacenamiento	270
3.32.5	Carga de combustible a la cosechadora	271

3.33 Herramientas del colector	272
3.34 Colectores	273
3.34.1 Colectores	273
3.34.2 Instalación	273
3.34.3 Extracción del colector de la cosechadora	275
3.35 Alimentador	276
3.35.1 Canal del alimentador	276
3.35.2 Embrague del colector y el alimentador	276
3.36 Conexión del colector de velocidad variable	278
3.36.1 Transmisión de velocidad variable del colector	278
3.36.2 Ajuste de la transmisión de velocidad variable del colector	278
3.36.3 Para colectores de maíz	280
3.37 Batidor	282
3.38 Trampas de piedras	283
3.39 Rotor de trilla	284
3.39.1 Rotor de trilla	284
3.39.2 Velocidad del rotor	284
3.39.3 Caja de cambios del rotor	285
3.40 Cóncavos	286
3.40.1 Cóncavos	286
3.40.2 Espacio libre del cóncavo	287
3.40.3 Accesorios del cóncavo	287
3.40.4 Placas de interruptor	288
3.40.5 Deflectores	288
3.41 Rejilla del separador	289
3.41.1 Rejillas de separación	289
3.41.2 Cubiertas de las rejillas de separación	289
3.42 Prefiltro del tamiz superior	290
3.43 Bandeja de la rejilla de separación	291
3.44 Tamiz de limpieza (sistema de vibración)	292
3.44.1 Tamiz de limpieza	292
3.44.2 Tamiz superior ajustable	292
3.44.2.1 Ajuste manual	293
3.44.2.2 Ajuste eléctrico	293
3.44.3 Tamiz inferior ajustable	294
3.44.3.1 Ajuste manual	294
3.44.3.2 Ajuste eléctrico	295
3.45 Ventilador de limpieza	296
3.45.1 Ventilador de limpieza	296
3.45.2 Ajuste de la velocidad del ventilador	296
3.45.3 Conducto de admisión del ventilador de limpieza	297
3.46 Sistemas de grano limpio y de retorno	298
3.46.1 Sistemas de grano limpio y de retorno	298
3.46.2 Elevador de granos limpios	299
3.46.3 Elevador de desechos de grano	300
3.46.4 Compuertas de limpieza	301
3.47 Tanque de grano	302
3.47.1 Tanque de grano	302
3.47.2 Muestra de grano	303
3.47.3 Tapa del sinfín transversal del tanque de grano	303
3.47.4 Compuertas de limpieza del tanque de grano	304
3.47.5 Sensor del monitor del tanque de grano	304
3.47.6 Cómo reducir la altura del tanque de grano	305

3.48 Descarga de material	306
3.48.1 Descarga de residuos de la cosecha	306
3.48.2 Transmisión del esparcidor de paja	306
3.48.3 Picadora de paja	306
3.48.3.1 Inversión de la picadora de paja	307
3.48.3.2 Movimiento de la picadora de paja a la posición de operación	308
3.48.4 Transmisión de la picadora de paja (revise las imágenes de la correa)	309
3.48.5 Cuchilla de corte	311
3.48.6 Puerta de la picadora de paja	311
3.48.7 Placa del esparcidor	312
3.48.8 Esparcidor de paja	312
3.48.8.1 Cortina del esparcidor de paja	314
3.49 Pautas de configuración de la cosechadora	316
3.49.1 Pautas de ajuste de la cosechadora	316
3.49.2 Pautas de configuración para cultivos específicos	316
3.49.3 Maíz - Configuración de fábrica	317
3.49.4 Maíz de tierra seca	319
3.49.5 Maíz de alta humedad (18 a 24 por ciento)	321
3.49.6 Maíz de alta humedad (más de 24 por ciento)	323
3.49.7 Trigo	325
3.49.8 Semilla de soya: ajustes de fábrica	327
3.49.9 Semilla de soya seca	329
3.49.10 Soya de tallo verde duro	331
3.49.11 Sorgo	333
3.49.12 Lentejas	335
3.49.13 Colza	337
3.49.14 Cebada	339
4 Ajustes	341
4.1 Alineación de la transmisión	343
4.1.1 Alineación de la transmisión	343
4.1.2 Alineación de las ruedas guía	344
4.1.3 Desalineación angular de la corona	345
4.1.4 Localización de desalineación angular	345
4.2 Correas de la transmisión	347
4.2.1 Correa de la transmisión	347
4.2.2 Instalación de la correa en V	348
4.2.3 Correa de la transmisión del rotor	348
4.2.3.1 Extracción e instalación de la correa	349
4.2.4 Correa de transmisión de la bomba	349
4.2.4.1 Extracción e instalación de la correa	350
4.2.5 Correa de transmisión de la caja de cambios de ángulo recto	352
4.2.5.1 Extracción e instalación de la correa	352
4.2.6 Correa de transmisión del elevador de retorno	354
4.2.6.1 Extracción e instalación de la correa	354
4.2.7 Correa de transmisión del impulsor del alimentador	355
4.2.7.1 Extracción e instalación	356
4.2.8 Correa de transmisión del eje intermedio del alimentador	357
4.2.8.1 Extracción e instalación	357
4.2.9 Correa de transmisión del descargador	358
4.2.9.1 Extracción e instalación de la correa	358
4.2.10 Correa de transmisión de la biela	360
4.2.10.1 Extracción e instalación de la correa	360
4.2.11 Correa de transmisión del elevador de granos limpios	361
4.2.11.1 Extracción e instalación de la correa	361

4.2.12	Correa de transmisión del ventilador de limpieza	362
4.2.12.1	Extracción e instalación de la correa	362
4.2.13	Correa de transmisión de velocidad variable del colector	363
4.2.13.1	Extracción e instalación de la correa	365
4.2.14	Correa de transmisión del colector de velocidad fija	366
4.2.14.1	Extracción e instalación de la correa	367
4.2.15	Correa de transmisión del eje de pivote	367
4.2.15.1	Extracción e instalación de la correa	367
4.2.16	Correa de transmisión del esparcidor de paja	368
4.2.17	Correa de transmisión principal de la picadora de paja	368
4.2.17.1	Extracción e instalación de la correa	368
4.2.18	Correa de transmisión secundaria de la picadora de paja	369
4.2.18.1	Extracción e instalación de la correa	369
4.2.19	Correa de transmisión del alternador y el compresor	370
4.2.20	Correa de transmisión del alternador inferior	370
4.2.21	Correa de transmisión de la bomba de agua	371
4.3	Cadenas	372
4.3.1	Cadenas	372
4.3.2	Cadena de transmisión del tubo cargador del tanque	372
4.3.3	Cadena de alimentación	372
4.3.4	Cadena del inversor del alimentador	373
4.3.5	Cadena del elevador de grano limpio	373
4.3.5.1	Extracción e instalación de la cadena	374
4.3.6	Cadena del elevador de retorno	374
4.3.6.1	Extracción e instalación de la cadena	375
4.4	Cóncavo	376
4.5	Deflectores de descarga	378
4.6	Tope del tambor del canal de alimentación	379
4.7	Ajuste del sensor	381
4.8	Ajuste del cable de velocidad de desplazamiento	385
4.8.1	Ajuste del cable de velocidad de desplazamiento	385
4.8.2	Ajuste de la cabina	385
4.8.3	Ajuste de la bomba de propulsión	385
4.9	Ajuste del cable de cambios de la transmisión	387
4.10	Ejes	388
4.10.1	Ejes	388
4.10.2	Eje de dirección ajustable	392
4.10.2.1	Ajuste de los topes de la dirección	392
4.10.2.2	Altura	393
4.10.2.3	Convergencia	393
4.10.3	Eje auxiliar ajustable de las ruedas traseras	394
4.10.3.1	Ajuste de los topes de la dirección	394
4.10.3.2	Altura	395
4.10.3.3	Convergencia	395
4.11	Frenos	396
4.11.1	Frenos	396
4.11.2	Ajuste del freno de estacionamiento	396
4.12	Iluminación de la cabina	397
5	Lubricación y mantenimiento	399
5.1	Lubricación y mantenimiento de la cosechadora	403
5.2	Tablas de lubricación y mantenimiento	404
5.2.1	Nueva máquina	404

5.2.2	Tablas de mantenimiento periódico	404
5.2.2.1	Mantenimiento del motor	404
5.2.2.2	Mantenimiento de los ejes delantero y trasero	406
5.2.2.3	Mantenimiento del sistema de cosecha	407
5.2.2.4	Mantenimiento del sistema hidráulico	410
5.2.2.5	Mantenimiento del sistema eléctrico	410
5.2.2.6	Mantenimiento de la cabina	411
5.3	Puntos de lubricación	412
5.3.1	Engrasadores del lado izquierdo	412
5.3.2	Engrasadores del lado derecho	417
5.4	Cadenas	426
5.5	Cadenas del elevador	427
5.6	Aceite del motor	428
5.6.1	Aceite del motor	428
5.6.2	Comprobación del nivel de aceite	428
5.6.3	Reemplazo del aceite y los filtros del motor	429
5.7	Filtro de combustible	432
5.7.1	Filtro de combustible	432
5.7.2	Reemplazo del filtro de combustible y del filtro separador de agua y combustible	433
5.8	Filtro de aire del motor	435
5.8.1	Filtros de aire del sistema de admisión del motor	435
5.8.2	Elemento de filtro externo	436
5.8.3	Elemento de filtro interno	436
5.9	Refrigerante del motor	437
5.9.1	Refrigerante del motor	437
5.9.2	Nivel del refrigerante	437
5.9.3	Drenaje del sistema de refrigeración del motor	438
5.9.4	Llenado del sistema de refrigeración del motor	439
5.10	Conjunto de los sistemas de refrigeración	440
5.11	Depósito del lavaparabrisas	442
5.12	Cómo limpiar la ventana de la cabina	443
5.12.1	Limpieza del vidrio de la cabina	443
5.12.2	Ventana trasera de la cabina	443
5.13	Sistema de control de temperatura	444
5.13.1	Sistema de control de temperatura	444
5.13.2	Filtros de aire de la cabina	444
5.13.3	Filtro secundario	445
5.13.4	Filtro de recirculación	445
5.13.5	Procedimiento para limpiar el filtro de aire	445
5.14	Sistema eléctrico	446
5.14.1	Sistema eléctrico	446
5.14.2	Baterías	446
5.14.2.1	Ubicación de la batería	447
5.14.2.2	Extracción de la batería	447
5.14.2.3	Conectores de la batería	447
5.14.2.4	Interruptor de desconexión de la batería	448
5.14.2.5	Almacenamiento de la batería	448
5.14.2.6	Recarga de la batería	448
5.14.2.7	Arranque del motor con cables de puente	448
5.14.3	Centros de distribución eléctrica	450
5.14.3.1	Centros de distribución eléctrica de la cabina (CEDC)	451
5.14.3.2	Centro de distribución eléctrica delantero (FEDC)	455
5.14.3.3	mVEC 3	455

5.14.3.4	mVEC 4	456
5.14.3.5	Fusibles F4 y F5	457
5.14.3.6	Centro de distribución eléctrica del lado izquierdo trasero (REDC-L)	458
5.14.3.7	mVEC 1	458
5.14.3.8	Caja de distribución de energía (PDB)	460
5.14.3.9	Centro de distribución eléctrica del lado derecho trasero (REDC-R)	461
5.14.3.10	mVEC 2	461
5.14.4	Limpieza de la rejilla del alternador	462
5.14.5	Sustitución de las bombillas de los faros	463
5.15	Sistema hidráulico	464
5.15.1	Revisión del nivel de fluido	464
5.15.2	Filtro de aceite hidráulico	464
5.15.3	Tapa del respiradero del depósito hidráulico	465
5.15.4	Cambio del aceite hidráulico	465
5.15.5	Bloque de válvulas de control principal del sistema hidráulico	467
5.15.5.1	Ubicaciones de los orificios	468
5.15.5.2	Ubicación y función de los solenoides	469
5.15.6	Bloque de válvulas de control del embrague de transmisión	470
5.15.7	Bloque de válvulas de control del ventilador	470
5.15.8	Bloque de válvulas de control de retroceso del rotor	470
5.15.9	Bloque de válvulas de control de prioridad	471
5.15.10	Bloque de válvulas de control de inclinación lateral	471
5.16	Transmisión	472
5.16.1	Revisión y cambio de lubricante	472
5.17	Transmisión final	473
5.17.1	Transmisión final	473
5.17.2	Cambio de aceite de la transmisión final	473
5.18	Frenos	474
5.18.1	Depósito de fluido del cilindro maestro	474
5.18.2	Purga del sistema de combustible	474
5.19	Cajas de transmisión	476
5.19.1	Caja de transmisión de la transmisión del rotor	476
5.19.2	Caja de transmisión angular	477
5.19.3	Caja de transmisión angular de la transmisión del descargador	478
5.20	Cóncavos	480
5.20.1	Extracción	480
5.20.2	Instalación	480
5.20.3	Cables del cóncavo	481
5.20.4	Deflectores del cóncavo	481
5.20.5	Cubiertas del cóncavo	481
5.20.6	Placas de tope	483
5.21	Rejillas de separación	485
5.21.1	Extracción	485
5.21.2	Instalación	485
5.21.3	Deflector de la parrilla de separación	486
5.21.4	Cubiertas de las rejillas del canal de separación	486
5.22	Rotor	488
5.23	Perno del fusible de transmisión del tubo del descargador	490
5.23.1	Perno de seguridad para el sinfín del tubo de descarga	490
5.23.2	Sustitución del perno del fusible	491
5.23.2.1	Sustitución del perno de seguridad de la transmisión del descargador	491
5.23.2.2	Sustitución de un perno de seguridad en la junta universal del sinfín del tubo de descarga	492
5.24	Picadora de paja	493

5.25 Puntos de elevación	496
5.26 Neumáticos y ruedas	498
5.26.1 Neumáticos y ruedas	498
5.26.2 Ruedas dobles	498
5.26.3 Mantenimiento de los neumáticos	498
5.26.4 Cómo quitar una rueda de la cosechadora	499
5.26.5 Instalación de las ruedas	501
5.27 Preparación para el almacenamiento fuera de temporada de la máquina	502
5.28 Preparación para el uso después del almacenamiento	504
5.29 Velocidad de los componentes	505
5.29.1 Velocidad de los componentes	505
5.29.2 Transmisiones del lado izquierdo	505
5.29.3 Transmisiones del lado derecho	507
5.29.4 Transmisiones traseras	508
6 Resolución de problemas	511
6.1 Colectores	513
6.1.1 Colector de corte	513
6.1.2 Colector de maíz	515
6.2 Procesamiento	517
6.2.1 Sistema de trilla	517
6.2.2 Separación	518
6.2.3 Limpieza	518
6.2.4 Desechos	519
6.3 Motor	520
6.4 Sistema hidrostático de propulsión	523
6.4.1 Sistema de transmisión hidrostática	523
6.4.2 Tablas de problemas de la transmisión hidrostática	523
6.5 Sistema hidráulico	526
6.6 Terminal	528
6.7 Fieldstar® II	529
6.7.1 Sensor de rendimiento	529
6.7.2 Sensor de humedad	531
6.7.3 Fuente de corrección	531
7 Especificaciones	533
7.1 Sistema de cosecha	535
7.1.1 Sistema de suministro	535
7.1.2 Sistema de trilla	535
7.1.2.1 Cóncavo	535
7.1.2.2 Rejillas de separación	536
7.1.2.3 Ventilador	536
7.1.2.4 Tamiz de limpieza previa	536
7.1.2.5 zapatas de limpieza	536
7.1.2.6 Elevadores	537
7.1.3 Tanque de grano	537
7.1.4 Accesorios	537
7.2 Motor	539
7.2.1 Especificaciones básicas del motor	539
7.2.1.1 Potencia y par de apriete	539
7.2.1.2 Potencia y par	539
7.3 Transmisión	540

7.3.1 Gama de velocidad	540
7.4 Hidráulico	541
7.4.1 Eje trasero - Dirección	541
7.4.2 Sistema hidráulico	541
7.4.2.1 Bombas	541
7.4.2.2 Motores hidráulicos	541
7.4.2.3 Cilindros	542
7.5 Sistema eléctrico	544
7.5.1 Batería	544
7.6 Pesos y dimensiones	545
7.6.1 Pesos	545
7.6.2 Dimensiones	545
7.7 Capacidades	547
7.7.1 Lubricación general	547
7.8 Ruedas y neumáticos	548
7.8.1 Neumáticos delanteros	548
7.8.2 Neumáticos traseros	548
7.8.3 Tabla de par de apriete para las ruedas	548
7.9 Colectores	550
8 Accesorios y elementos opcionales	551
8.1 Agricultura de precisión	553
8.1.1 Piloto automático (Auto-guide)	553
8.1.2 Telemetría	553
8.2 Sistema de trilla - Separación	554
8.2.1 Cóncavos procesadores	554
8.2.2 Rejillas del separador	554
8.2.3 Kit de caja de trampa de piedras	554
8.3 Sistema de trilla - Limpieza	555
8.3.1 Tamices de limpieza	555
8.3.2 Divisores del tamiz de limpieza	555
8.3.3 Tamices de limpieza con ajuste eléctrico de apertura	556
8.3.4 Puertas perforadas del elevador	556
8.4 Tanque de grano	557
8.4.1 Extensión del tubo de descarga	557
9 Índice	559